

# THOUY

Responsible



## PLONGE MANUELLE

Manual dishwashing  
Lavado manual de vajilla

**Certifié selon l'ECOLABEL EUROPÉEN**

Certified according to the EUROPEAN ECOLABEL  
Certificado según el ECOLABEL EUROPEA



**Vaisselle à la main**

Washing dishes by hand  
Lavado de vajilla a manos



**Fort pouvoir dégraissant**

Strong degreasing power  
Fuerte poder desengrasante



**Hypoallergénique**

Hypoallergenic  
Hipoalergénico



EU Ecolabel :  
FR/019/021

**Label écologique de l'UE accordé aux produits qui satisfont aux exigences environnementales.**

EU eco-label awarded to products that meet environmental requirements.  
Sello ecológico de la UE concedida a los productos que cumplen requisitos medioambientales.

**5L**

## Plonge manuelle

**Dosage & Mode d'emploi :** Vaisselle peu sale : diluer 2,5 mL de produit pour 5 L d'eau (1/2 cuillère à café). Vaisselle sale : diluer 5 mL de produit pour 5 L d'eau (1 cuillère à café). Un lavage efficace ne nécessite pas une quantité de mousse importante. Appliquer le dosage le plus juste et la température la plus basse recommandée, soit 45°C, afin de faire baisser autant que possible la consommation d'énergie et d'eau et de réduire la pollution de l'eau. **Composition & Législation :** Selon le règlement (CE) n° 648/2004 relatif aux détergents. Contient moins de 5% d'agents de surface amphotères, agents de surface anioniques, agents de surface non ioniques. Conforme à l'arrêté français du 19/12/13 relatif au nettoyage du matériel pouvant se trouver au contact de denrées alimentaires. **Précautions d'emploi :** Réservé à un usage professionnel. Éviter les projections oculaires. Stocker à l'abri du gel. Éliminer l'emballage conformément aux législations en vigueur. Emballage non recyclable. Avant utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit. Formule déposée au centre Antipoison France : +33(0)1 45 42 59 59 (ORFILA).

## Manual dishwashing

**Dosage & Instruction for use :** Lightly soiled dishes : dilute 2.5 mL of product in 5 litres of water (½ teaspoon). Heavily soiled dishes : dilute 5 mL of product in 5 litres of water (1 teaspoon). Effective washing does not require a large amount of foam. Use the minimum recommended dosage and the lowest recommended temperature, i.e. 45°C, to minimise energy and water consumption and reduce water pollution. **Composition & Legislation :** In accordance with Regulation (EC) No 648/2004 on detergents. Contains less than 5% amphoteric surfactants, anionic surfactants and non-ionic surfactants. Complies with the French decree of 19 December 2013 on the cleaning of equipment that may come into contact with foodstuffs. **Precautions for use :** For professional use. Avoid contact with eyes. Store in a frost-free environment. Dispose of packaging in accordance with applicable legislation. Non-recyclable packaging. Before use, read the label and product information. Form submitted to the French Poison Control Centre: +33(0)1 45 42 59 59 (ORFILA).

## Lavado manual de vajilla

**Dosificación y Instrucciones de uso :** Vajilla poco sucia : diluir 2,5 mL de producto en 5L de agua (1/2 cucharadita). Vajilla sucia : diluir 5 mL de producto en 5 L de agua (1 cucharadita). Para un lavado eficaz no es necesario una gran cantidad de espuma. Aplicar la dosis más adecuada y la temperatura más baja recomendada, es decir, 45°C, con el fin de reducir al máximo el consumo de energía y agua y disminuir la contaminación del agua. **Composición y normativa :** De conformidad con el Reglamento (CE) n.º 648/2004 relativo a los detergentes. Contiene menos del 5 % de tensioactivos anfóteros, tensioactivos aniónicos y tensioactivos no iónicos. Cumple con el decreto francés de 19/12/13 relativo a la limpieza de material que pueda entrar en contacto con productos alimenticios. **Precauciones de uso :** Para uso profesional. Evitar salpicaduras en los ojos y el contacto con la piel. Almacenar protegido de las heladas. Eliminar el envase de acuerdo con la legislación vigente. Envase no reciclable. Antes de usar, leer la etiqueta y la información sobre el producto. Número de teléfono del Centro Antivenenos de Francia: +33(0)1 45 42 59 59 (ORFILA).

**ATTENTION Provoque une sévère irritation des yeux.** Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. **EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin.

**WARNING : Causes serious eye irritation.** Wear protective gloves, protective clothing, eye protection, face protection. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists : Get medical advice/attention.

**PRECAUCIÓN : Provoca irritación ocular grave.** Ullevar guantes de protección, ropa de protección, equipo de protección para los ojos y la cara. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS :** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación ocular : Consultar a un médico.

13V002

UFI : GGVE-62TG-0005-MKH7

N° LOT/DLUO : Voir sur le bidon

LOT No : See packaging / Lote : Ver envase

**THOUY**

7 rue Georges Charpak  
ZA Le Causse  
81290 Labruguière  
France - www.thouy.net  
+33 (0)5 63 62 70 33



050526



## BAG-IN-BOX

- Moins de plastique\*
- Moins de déchets\*
- Poche anti-gaspillage
- Dosage optimisé

\*Par rapport à un bidon de 5L

Less plastic\*/Less waste\*/Anti-waste pocket/Optimised dosage  
\*Compared to a 5L can

Menos plástico\*/Menos residuos/Bolsillo antidesperdicio/  
Dosificación optimizada

\*En comparación con una lata de 5L